

08-06, dne 21.9. 2018

CZ - Návod k použití trezoru RS.17.EDN.HO.B, RS.17.EDN.4SET.B

První otevření trezoru

Klíč vsuňte do zámku pod plastovým krytem. Otočte jím proti směru hodinových ručiček a současně otočte knoflíkem po směru hodinových ručiček. Nyní trezor otevřete. Takto lze trezor otevřít vždy: (zapomenutí kódu, vybité baterie, nefunkční elektronika).

UPOZORNĚNÍ: nikdy nenechávejte klíč v trezoru, uložte jej na bezpečné místo.

Umístění baterií

Otevřete dveře trezoru a odstraňte kryt baterií na zadní straně dveří. Nainstalujte 4 ks AA baterií. Pokud svítí zároveň zelené a červené světlo, znamená to, že jsou baterie vybité. Ihned baterie vyměňte.

Nastavení a změna uživatelského kódu

Tovární nastavení je 159.

Otevřete dveře, stiskněte tlačítko „reset“ na zadní straně dveří (rozsvítí se oranžové světlo), zadejte svůj kód (3-8 čísel) a stiskněte tlačítko # (oranžové světlo zhasne). Tím je potvrzeno správné nastavení kódu. (Ve stejný čas je starý kód zrušen).

Otevření trezoru pomocí uživatelského kódu

Zadejte uživatelský kód (každé stlačení klávesy je doprovázeno pípnutím a bliknutím oranžového světla), stiskněte tlačítko # (rozsvítí se zelené světlo). Během 5 sekund otočte knoflíkem po směru hodinových ručiček a otevřete dveře.

UPOZORNĚNÍ: Pokud zadáte třikrát za sebou nesprávný kód, aktivuje se varovný pípání po dobu 20 sekund. Pokud opětovně zadáte třikrát nesprávný kód, uzamykací mechanismus a klávesnice se zablokují po dobu pěti minut.

Zavření trezoru

Zavřete dveře a otočte knoflíkem proti směru hodinových ručiček. Elektronický mechanismus uzamkne dveře.

Montážní metoda

K vytvoření sestavy trezorů použijte přiložený spojovací materiál do otvorů na bocích nebo spodní a horní stěně trezoru.

Dejte trezor na místo, kde s ním není snadné pohybovat.

Vyvrtejte díry pro šrouby (rozpínací nebo upínací) na správném místě.

Otočte rozpěrné šrouby v protisměru hodinových ručiček pro jejich oddělení.

Použijte rozpěrné šrouby pro upevnění trezoru na zdi.

Ujistěte se, že je trezor namontovaný na požadovaném místě a že jsou šrouby správně upevněné.

UPOZORNĚNÍ: Na betonovou zeď použijte rozpínací šroub. Na dřevěnou zeď použijte upínací šroub.

SK – Návod na použitie trezoru RS.17.EDN.HO.B, RS.17.EDN.4SET.B**Prvé otvorenie trezoru**

Kľúč vsuňte do zámku pod plastovým krytom. Otočte ním proti smeru hodinových ručičiek a súčasne otočte gombík v smere hodinových ručičiek. Teraz trezor otvorte. Takto je možné trezor otvoriť vždy: (zabudnutie kódu, vybité batérie, nefunkčná elektronika).

UPOZORNENIE: nikdy nenechávajte kľúč v trezore, uložte ho na bezpečné miesto.

Umiestnenie batérií

Otvorte dvere trezoru a odstráňte kryt batérií na zadnej strane dverí. Nainštalujte 4 ks AA batérií. Ak zároveň svieti zelené a červené svetlo, znamená to, že batérie sú vybité. Ihneď batérie vymeňte.

Nastavenie a zmena používateľského kódu

Továrenské nastavenie je 159.

Otvorte dvere, stlačte tlačidlo „reset“ na zadnej strane dverí (rozsvieti sa oranžové svetlo), zadajte kód (3-8 čísiel) a stlačte tlačidlo # (oranžové svetlo zhasne). Tým je potvrdené správne nastavenie kódu. (v rovnakom čase je starý kód zrušený).

Otvorenie trezoru pomocou používateľského kódu

Zadajte používateľský kód (každé stlačenie klávesy je sprevádzané pípnutím a bliknutím oranžového svetla), stlačte tlačidlo # (rozsvieti sa zelené svetlo). Počas 5 sekúnd otočte gombíkom v smere hodinových ručičiek a otvorte dvere.

UPOZORNENIE: Ak zadáte trikrát za sebou nesprávny kód, aktivuje sa varovné pípanie po dobu 20 sekúnd. Ak opätovne zadáte trikrát nesprávny kód, uzamykací mechanizmus a klávesnica sa zablokujú po dobu piatich minút.

Uzatvorenie trezoru

Zatvorte dvere a otočte gombíkom proti smeru hodinových ručičiek. Elektronický mechanizmus uzamkne dvere.

Montážna metóda

Na vytvorenie zostavy trezorov použite priložený spojovací materiál do otvorov na bokoch alebo spodnej a hornej stene trezoru.

Dajte trezor na miesto, kde s ním nie je ľahké pohybovať.

Vyvrťajte diery pre skrutky (rozpínacie alebo upínacie) na správnom mieste.

Otočte rozpínacie skrutky v protismere hodinových ručičiek pre ich oddelenie.

Použite rozpínacie skrutky pre upevnenie trezoru na stenu.

Uistite sa, že je trezor namontovaný na požadovanom mieste a že sú skrutky správne upevnené.

UPOZORNENIE: Na betónovú stenu použite rozpínacie skrutky. Na drevenú stenu použite upínacie skrutky.

PL - Instrukcja użytkowania sejfów RS.17.EDN.HO.B, RS.17.EDN.4SET.B

Pierwsze otwarcie sejfów

Klucz włożyć do zamka pod osłoną z tworzywa sztucznego. Obrócić kluczem w lewo, obracając równocześnie pokrętkę w prawo. Sejf zostanie otwarty. W ten sposób można zawsze otworzyć sejf: (zapomnienie kodu, wyładowane baterie, nie działająca elektronika).

OSTRZEŻENIE: nigdy nie zostawiać klucza w sejfie, należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Umieszczenie baterii

Otworzyć drzwi sejfów i zdjąć pokrywę baterii, znajdującą się z tyłu drzwi. Zainstalować 4 sztuki baterii AA. Jeżeli świeci się zarówno czerwone, jak i zielone światło, oznacza to, że baterie są wyczerpane. Natychmiast wymienić baterie.

Ustawianie i zmiana kodu użytkownika

Ustawienie fabryczne jest 159.

Otworzyć drzwi, nacisnąć przycisk „reset” znajdujący się na tylnej części drzwi (zaświeci się pomarańczowe światło), wprowadzić kod (3-8 cyfr) i nacisnąć przycisk # (pomarańczowe światło zgaśnie). To potwierdza prawidłowe ustawienie kodu (w tym samym czasie stary kod zostanie anulowany).

Otwarcie sejfów za pomocą kodu użytkownika

Wprowadzić kod użytkownika (każdemu naciśnięciu przycisku towarzyszy sygnał dźwiękowy i migające pomarańczowe światło), nacisnąć # (zaświeci się zielone światło). W ciągu 5 sekund obrócić pokrętkę w prawo i otworzyć drzwi.

OSTRZEŻENIE: Jeżeli trzy razy z rzędu wprowadzisz niepoprawny kod, aktywuje się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, który wydawany będzie przez 20 sekund. Jeżeli ponownie trzy razy z rzędu wprowadzisz niepoprawny kod, mechanizm zamykający i klawiatura zablokują się na okres pięć minut.

Zamknięcie sejfów

Zamknąć drzwi i przekręcić pokrętkę w lewo. Mechanizm elektroniczny zablokuje drzwi.

Sposób montażu

Umieścić sejf w miejscu, w którym jego przemieszczenie będzie utrudnione.

W odpowiednim miejscu wywierć otwory na śruby (rozporowe lub naprężające).

W celu oddzielenia obracać śruby rozprężne w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Do mocowania sejfów na ścianie używać śrub rozprężnych.

Upewnić się, że sejf zamontowany został w wymaganym miejscu i że wszystkie śruby są prawidłowo zamocowane.

OSTRZEŻENIE: Do ściany betonowej użyj śruby rozporowej. Do ściany drewnianej użyj śruby naprężającej.

HU - Használati útmutató az RS.17.EDN.HO.B, RS.17.EDN.4SET.B széfhez

A széf első megnyitása

Dugja be a kulcsot a műanyag borítás alatt található zárba. Fordítsa el azt az óramutató járásával szemben, egyidejűleg fordítsa el a gombot az óramutató járásának az irányába. Most megnyithatja a széfet. A széf így minden esetben megnyitható: (kód elfelejtése, elem lemerülése, nem működő elektronika).

FIGYELMEZTETÉS: sose hagyja a kulcsot a széfben, tárolja azt egy biztonságos helyen.

Elem elhelyezése

Nyissa meg a széf ajtaját és távolítsa el az ajtó hátsó oldalán található elem borítást. Telepítse a 4 db AA elemet. Ha egyszerre világít a zöld és a piros fény, ez azt jelenti, hogy az elemek lemerültek. Azonnal cserélje ki az elemeket.

A felhasználói kód beállítása és változtatása

A gyári beállítás a 159.

Nyissa meg az ajtót, nyomja meg az ajtó hátsó oldalán található gombot „reset” (felvillan a narancssárga fény) és adja be a kódját (3-8 szám), majd nyomja meg # gombot (a narancssárga fény elalszik). Ezáltal megerősítésre kerül a kód megfelelő beállítása (s egyúttal a régi kód törlésére kerül sor).

A széf megnyitása a felhasználói kód segítségével

Adja be a felhasználói kódot (minden nyomógomb lenyomása egy sípoló hanggal és a narancssárga fény felvillanásával kísért), nyomja meg a # nyomógombot (felvillan a zöld fény). 5 másodpercen belül fordítsa el a gombot az óramutató járásának az irányába és nyissa meg az ajtót.

FIGYELMEZTETÉS: Ha háromszor egymás után helytelen kódot ad meg, aktiválódik egy figyelmeztető sípolás 20 másodperces időtartamra. Ha ismételten helytelen kódot ad meg, a lezáró mechanizmus és a billentyűk öt percre leblokkolnak.

A széf bezárása

Zárja be az ajtót és fordítsa el a gombot az óramutató járásával szemben. Az elektronikus mechanizmus lezárja az ajtót.

Összeszerelési módszer

A széfet helyezze el egy olyan helyre, ahol nem egyszerű a mozgatása.

Fúrja ki a nyílásokat a feszítőcsavarok (vagy szorítócsavarok) számára a megfelelő helyen.

Fordítsa el a távtartó csavarokat az óramutató járásával szemben, az elkülönítésükhöz.

A széf falra rögzítéséhez használjon szintén távtartó csavarokat (vagy szorítócsavarokat).

Bizonyosodjon meg arról, hogy a széf az igényelt helyen kerül felszerelésre és hogy a csavarok megfelelően be vannak húzva.

FIGYELMEZTETÉS: A betonfalra használjon távtartó csavarokat. A fából készült falra pedig mindig használjon rögzítőcsavarokat.

DE - Gebrauchsanweisung des Tresors RS.17.EDN.HO.B, RS.17.EDN.4SET.B

Erstes Öffnen des Tresors

Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss unter der Kunststoffabdeckung. Drehen Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn und drehen Sie gleichzeitig den Knopf im Uhrzeigersinn. Öffnen Sie nun den Tresor. Auf diese Weise kann der Tresor immer geöffnet werden (vergessener Code, entladene Batterie, nicht funktionierende Elektronik).

WARNUNG: Lassen Sie niemals den Schlüssel im Tresor, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

Platzierung der Batterien

Öffnen Sie die Tür des Tresors und nehmen Sie die Batterieabdeckung an der Rückseite der Tür ab. Installieren Sie 4 Stk. AA-Batterien. Wenn gleichzeitig das grüne und das rote Licht leuchten bedeutet das, dass die Batterien entladen sind. Wechseln Sie sofort die Batterien.

Einstellung und Änderung des Benutzercodes

Die Werkseinstellung ist 159.

Öffnen Sie die Tür, drücken Sie die Taste „reset“ an der Rückseite der Tür (das orange Licht leuchtet auf), geben Sie Ihren Code ein (3-8 Zahlen) und drücken Sie die Taste # (das orange Licht erlischt). Damit wird die richtige Einstellung des Codes bestätigt. (Gleichzeitig wird der alte Code gelech).

Öffnen des Tresor mit Hilfe des Benutzercodes

Geben Sie den Benutzercode ein (jedes Drücken der Tastatur wird von einem Piepton und einem Blinken des orangenen Lichts begleitet), drücken Sie die Taste # (es leuchtet das grüne Licht auf). Drehen Sie innerhalb von 5 Sekunden den Knopf im Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Tür.

Schließen des Tresors

Schließen Sie die Tür und drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn. Der elektronische Mechanismus schließt die Tür.

WARNUNG: Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen Code eingegeben haben, wird ein Warnpiepen für eine Dauer von 20 Sekunden aktiviert. Wenn Sie erneut dreimal hintereinander einen falschen Code eingeben, blockiert sich das Schließsystem und die Tastatur für fünf Minuten.

Montagemethode

Geben Sie den Tresor an einen Ort, an dem es nicht einfach ist, ihn zu bewegen.

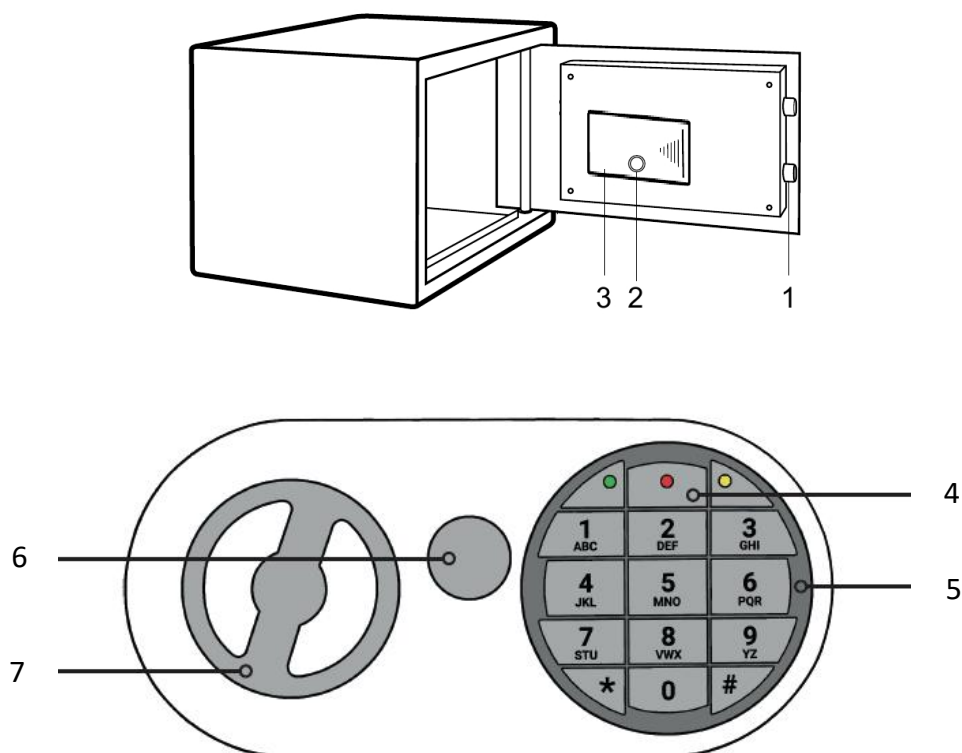
Bohren Sie am richtigen Ort Löcher für die Spreizschraube (oder Spannschraube).

Drehen Sie die Spreizschrauben zu deren Entnahme entgegen des Uhrzeigersinnes.

Benutzen Sie Spreizschrauben (oder Spannschrauben) zum Befestigen des Tresors an der Wand.

Stellen Sie sicher, dass der Tresor am erfordernten Platz montiert wurde und dass alle Schrauben richtig angezogen sind.

WARNUNG: Benutzen Sie Spreizschrauben für Betonwände. Für Holzwände benutzen Sie Spannschrauben.



1. Závory / Závory / Rygle / Záraz / Verriegelungen
2. Tlačítko / Tlačidlo / Przycisk / Nyomógomb / Knopf „reset“
3. Baterie / Batérie / Batterie / Elem / Batterie
4. LED diody / LED diódy / Dioda LED / LED diódák / LED-Dioden
5. Klávesnice / Klávesnica / Klawiatura / Billentyűzet / Tastatur
6. Kryt zámku / Kryt zámku / Pokrywa zamka / Zár borítás / Schlossdeckel
7. Knoflík / Gombík / Przycisk / Gombot / Knopf

